

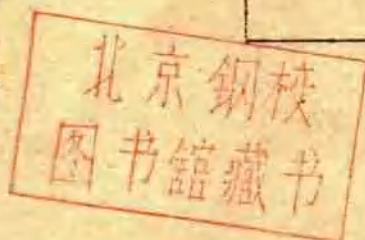
七
五
級
教
材

日

語（第十六課—二十課）

北京外國語學院日語教改組

一九七六年九月



目次

第十六課 人民公社の見学……………

239

本文

新しい単語

文法

一、希望助动词「たい」

二、へ动词连体形＋ようになる」

三、推量助动词「う」「よう」

四、敬语助动词「いただく」(自謙敬語)

五、补助动词「……ていただく」(自謙)

六、「お」「ご」的用法

練習

第十七課 頤和園……………

258

本文

新しい単語

文法

一、样态助动词「そうだ」「そうです」

二、形式体言「まま」

三、〔体言として〕

四、〔体言＋ほど〕

五、〔とても……ない〕

六、比況助動詞「ようだ」

練習

第十八課

ある労働者の家庭を訪問して……………

本文

新しい単語

文法

一、尊敬助動詞「れる」「られる」

二、助詞「だけ」

三、〔いくら〕体言、活用語連体形〔ても……ない〕

四、补助動詞和补助動詞「しまう」「くる」

五、〔……ば……ほど……〕

練習

第十九課

人民に奉仕する……………

本文

新しい単語

文法

- 一、助詞「でも」
- 二、助詞「では」
- 三、「……べきだ（である）」
- 四、「もし（活用語假定形）ば……」
- 五、「（動詞連体形）かぎり……」
- 六、形式体言「とおり」
- 七、「体言であろうと、体言であろうと……」
- 八、「だが」
- 九、形式用言「あう」
- 十、形式体言「もの」

練習

第二十課

本文

一、――土

新しい単語

文法

急速に発展するわが国の工業……

練習

- 一、助動詞「た」
- 二、「動詞連体形＋ことになる」
- 三、助詞「しか」
- 四、复合詞

〔付〕

第十一課至第二十課詞汇总表……………

呉：私達は北京外国語学院のアジア・アフリカ学部の日語科の学生です。今日はこちらの参観に参りました。

主任：よくいらつしやいました。公社の革命委員会を代表して、心から歓迎いたします。呉：大変おもしろいところをおじゃまいたします。どうぞよろしくお観いいたします。

主任：さあ、あちらの応接室へどうぞ。

呉：見学する前に、この人民公社の概況を話していただきたいと思っています。

主任：それでは、お話しいたします。この公社は一九五八年、六つの高級農業生産協同組合がいつしよになつてできました。人口は四万二千余りで、戸数は九千八百戸余り、耕地面積は四万一千ムーです。それから十四の生産大隊と百四十四の生産隊があります。

呉：主になにをつくっていますかか。

主任：主に食糧と野菜をつくっていますが、農業の外に、豚やあひる、鶏等をおつていますし、果物の栽培等もやつています。

主任：野菜の収穫高は公社化前の三倍に増えました。種類も百種をこえ、その年間出荷量は十二万トンにもなります。それで一年中北京の市場に新鮮な野菜を出

すことが出来ます。食糧も前には一ムー当り二二五キロでしたが、今では気候の不順な年でも一ムー当り四〇〇キロ以上の収穫があります。

沈：ほんとうにすばらしいですね。家畜の方はどうですか。

主任：有名な北京あひるは毎年二万五千羽あまり市場に出しています。又、豚は一万七千余頭、くだものは四千五百トン市場に出しています。この外牛乳や蜂蜜などもだしています。

呉：今年もできぐあいがいようです。

主任：ええ、去年よりもいいです。それはプロレタリア階級独裁の理論の学習、大衆式県の普及運動を通じて、みんなの路線闘争の自覚がますます高くなり、階級闘争というカナメをしつかりとつかんで、がんばったからです。

沈：毛主席は「水利は農業の命脈である」といっておられます。水利は農業にとって、とても大切だと思います。この面はどのように行なわれていますか。

主任：毛主席の教えにしたがって、公社は水利建設に大いに力を入れ、五百八十以上の井戸を掘りましたので、今では全耕地の九八%が機械出来るようになりました。これで田畑の水利化はいちおう実現されました。ですから、どんな水害の時でも、ひでりの時でも、もう大丈夫です。

呉：そうですか、それはすばらしいですね。では機械化の状況はどうですか。

主任：公社にはいまトラクター、トラック、耕運機、機種機、脱穀機等があります。

耕作、種まき脱穀等の仕事はみな機械をつかつています。

沈：公社には工場もあるそうですがどんな工場ですか。

主任：私達は「条件のある公社では、小規模の工場を経営すべきである。」という毛主席の教えにしたがつて工場も経営しております。今では農機具修理工場、いもの工場、機械工場、農機具工場、肥料工場等があります。

吳：それから、文化教育、福祉施設の方はどうでしょうか。

主任：解放前、学校などは一つもありませんでした。今はこの公社にも中学校が六つ、小学校が十一あります。これで中等教育の普及は大体終りました。医療の面では公社には病院が一つあり、各生産隊にも、合作医療ステーションがあります。また各生産隊には「はだしの医者」がいますから、社員たちは病気にいかって、すぐ治療することが出来ます。治療費も合作医療制度があるので心配がありません。

沈：昔は病気をしても医者にみてもらうことなどとてもできませんでした。今はしあわせてですね。社員の生活も大変よくなったでしょうね。

主任：ええ、生産の発展につれて公社員の生活水準も高まっています。いまはどの家にも自転車、ラジオ、ミシン等があります。又、どの家でも貯金をしています。吳：今日はいろいろ詳しく紹介していただきまして、ありがとうございます。大へんいい勉強になりました。一同を代表してお礼を申し上げます。

主任：それではこれから現場と公社員の家へと案内いたしましょう。

新しい単語

参観（さんかん、名、他サ） 参観

応接室（おうせつしつ、名）

会客室、客厅

主任（しゅにん、名） 主任

見学（けんがく、名、他サ） 参観

概況（がいきょう、名） 概況

いただきたい（組）

请对方作出某种动作

高級農業生産協同組合（こうきやうのうぎやうせいさんきやうどうく

みあい、名）

高級农业生产合作社

戸数（こすう、名） 戸数

耕地面積（こうちめんせき、名）

耕地面積

生産大隊（せいさんだいたい、名）

生産大隊

生産隊（せいさんたい、名） 生産隊

つくる（他五） 製造、種

豚（ぶた、名） 猪

あひる（名） 鴨子

鶏（にわとり、名） 鶏

果物（くだもの、名） 水果

栽培（さいばい、名、他サ） 栽培

食糧（しょくりやう、名） 糧食

野菜（やさい、名） 蔬菜

状況（じょうきよう、名） 情况

収穫高（しゅうかくだか、名）

收获量、产量

公社化（こうしゃか、名） 公社化

三倍（さんばい、名） 三倍

当り（あたり、名） 平均、每

年間出荷量（ねんかんしゅつか

りよう、組） 一年的上市量

トン（噸、名） 吨（重量单位）

のぼる（自五） 达到

市場（しじょう、名） 市场

新鮮だ（しんせん、名、形动） 新鲜

だす（他五） 供应

不順（ふじゆん、名、形动） 不正常

家畜（かちく、名） 家畜

羽（わ、接尾） （計算鸟类）只

頭（とう、接尾） 头匹（計算动物类）

牛乳（ぎゅうにゅう、名） 牛奶

蜂蜜（はちみつ、名） 蜂蜜

できぐあい（名） 作出的成绩、年成

プロレタリア階級独裁（プロレタリアか

いきゅうどくさい）

无产阶级专政

つかむ（他五） 抓

水利（すいり、名） 水利

命脈（めいみやく、名） 命脉

大切（たいせつ、名、形动） 重要

おおいに（副） 大大地

井戸（いど、名） 井

掘る（ほる、他五） 挖、挖掘

灌漑（かんがい、名、他サ） 灌溉

田畑（たはた、名） 田地

実現（じっげん、名、自他サ） 实现

水利化（すいりか、名） 水利化

水害（すいがい、名） 水灾、水害

ひでり(名)

早

トラック(名)

卡车

耕運機(こううんき、名) 耕転机

播種機(ばんしゅき、名) 播种机

脱穀機(だつこくき) 脱粒机

耕作(こうさく、名、他サ) 耕作

種まき(たねまき、名、自サ) 播种

条件(じょうけん、名) 条件

小規模(しょうきぼ) 小规模

経営する(けいえい、他サ) 经营

農機具(のうきぐ、名) 农机具

修理(しゅうり、名、他サ) 修理

いもの(鋳物、名) 铸件

肥料(ひりょう、名) 肥料

文化教育(ぶんかきょういく、名)

文化教育

福祉施設(ふくししせつ、名)

福利设施

小学校(しょうがっこう、名) 小学

中等教育(ちゅうがうきょういく、名)

中等教育

医療(いりょう、名) 医疗

合作医療ステーション、名)

合作医疗站

はだしの医者(はだしのいしゃ、名)

赤脚医生

治療する(ちりょう、他サ) 治疗

治療費(ちりょうひ) 医疗费

制度(せいど、名) 制度

水準(すいじゆん、名) 水平

高まる(たかまる、自五) 提高

ミシン(名) 缝纫机

ラジオ(名) 无线电、收音机

貯金(ちよきん、名、自サ) 存款、储蓄

紹介(しょうかい、名、他サ) 介绍

申しあげる（もうしあげる、他下一）

説、講的自謙語

一同（いちどう、名） 全体同志
現場（げんば、名） 現場、実地

△ 次の漢字の上み方に気をつけなさい。

場 現場、工場

見 見る、見学

参 参観、参る

今 今、今日、今年

牛 牛乳、牛

頭 頭、七千頭

△ 次の日文と中文のかき方に注意しなさい。

日文：穫、種

中文：获、种

出

出す、出る

上

以上、申上げる、上

水

水利、水

戸

井戸、戸数

行

行く、行なわれる

「希望助动词「たう」..

「たい」接在动词、助动词「れる」「られる」「せる」「させる」的连用形后面，表示内心的愿望。是「想……」的産思。例：

- わたしは中国の首都北京へ行きたいです。
- 立派な共産黨員になりたいです。
- へ人民中国Vがよみたいです。

表示否定时用「……たくありません」「……たくない」。

- 九月になりましたから、もう水泳に行きたくありません。
- わたしはバスケットの試合にでたくありません。

「たい」活用：

基本形		主要接續法		未然形		連用形		終止形		连体形		假定形命令形	
たい		一切动词连用形 被動會使助动词连用形		たかる		(1) たかつ (2) たく		たい		たい		たけれ	
主要用法 和后续词		助 动 词		う		た		らしい そうだ		ようだ		／	
助 词		／		(1) た、たり (2) て、ても、ては		と、から が、し		のに		ば		／	

用 例：

未 然 形

○ 青年は農村へ行きたかろう。

○ 冬休みはみんな家へ帰りたいかろう。

〔注〕表示推量時、很少用未然形「たかろう」。在会話中常用「たいでしょう」「た

いだろう」未表示。

○ 行きたいでしょう（だろう）。

○ 帰りたいでしょう（だろう）。

連 用 形

○ 今日のは疲れたのでなにもしたくない（です）。

○ 一度お会いしたかった（です）。

○ 万里の長城へいつてみたかったが時間がなくて行けなかった（行けませんでした）。

○ ビンポンをやりたくても卓球台がない（です）。

○ 早く北京へ帰りたいくて、一晩中よくねむれなかった。

終 止 形

○ もう一度説明してもらいたい。

○ その本は私もよみたいと思っていた。

○ 李さんも頤和園へ行きたいそうです。

○ 革命のために、自分の力を出したい。

○ 日本語も勉強したいし、英語も勉強したい。

連体形

○ あなたの上みたい本はどれですか。

○ 革命的模範劇は誰でもみたいようです。

○ あかるいうちに帰りたいので、これで失礼します。

○ あなたにあげたいものがある。

假定形

○ 映画を見なければ土曜日の晩にいらつしゃい。

○ 録音をききたければきいてもいいです。

〔注〕表示「……たい」的對象的助詞、可以用「が」、也可以用「を」。

○ あの本が（を）よみたい。

○ 日本の歴史が（を）研究したい。

二、△（动词连体形＋ように）

表示事物状态的变化。意为「变得……」。例：

○ 中日航空協定が調印されて、北京から東京へ数時間で行けるようになった。

○ 一年生はもう簡単な日本語の会話ができるようになりました。

○ 新中国は機関車や飛行機がつかれるようになった。

○ 日本人の話しもだいたいわかるようになった。

○ 毛主席と共産党のおかげでわたしたちは幸せな生活が出来るようになりました。

三、推量助動詞「う」「よう」

「う」「よう」接在推量形の后面表示推量、意志或勧誘。「う」接五段動詞，「よう」接五段動詞以外各種動詞的后面。

1 表示推量，表示說話者對別的事物物的推量。

○ 昨日の試合は面白かったろう。（面白かったでしょう）

○ 来年はもっと大きな成果をかちとるだろう。（かちとるでしょう）

○ 友達が僕のかえりをまっけていよう。（いるでしょう）

○ あしたも雨がふろう。（ふるでしょう）

〔附〕表示推量一般多用「……だろう」「……でしょう」。

外は少し分寒かろう。↓外は少しぶん寒いだろう。

仕事はもう完成しよう。↓仕事はもう完成するでしょう。

2 表示意志，表示說話者的意志（決意），主語一定是「我」「我們」。

○ 闘争のなから学ぼう。

○ より大きな勝利をかちとろう。

○ 万国のプロレタリアは団結しよう。

○ わたしも農村へ行こう。

3 表示劝诱，劝对方或征求对方同意，主语一定包括说话者。

○ さあ、みんな帰ろう。（帰りましょう）

○ この問題についてはお互にじっくり考えよう。（考えましょう）

○ ひとやすみしよう。（しましよう）

○ いっしょに毛主席の著作を学ぼう。

○ みんなまじめに働き、労働を通して自分の世界観を改造しよう。

「う」「よう」各活用形的使用法：

「う」「よう」属于语形不变型，没有语形的变化，只有终止形和连体形，而且连体形的使用法也很少见。

終 止 形

○ あすから天気がよくなるう。

○ この次のバスは急行（快車）だろう。

○ もう時間ですよ、早く行きましょう。

○ 空がぐらくなくなってきましたから、まもなく雨がふるでしょう。

○ さあ、みんなで合唱しよう。

○ この仕事は彼にさせよう。